



## 匯款指示 Payment Instruction

### 收款銀行資料

#### Beneficiary Bank Details

名稱 Name	DBS Bank Ltd, Hong Kong Branch
國際銀行編號 SWIFT Code	DBSSHKHH
地址 Address	18th Floor, The Centre, 99 QRC, Central, Hong Kong

### 收款人資料

#### Beneficiary Details

名稱 Name	Albany Creek Investment Services Limited		
帳號 Account No.	185 – 銀行編號 Bank Code	927 – 分行編號 Branch Code	200 – 005 – 135 – 88 收款人帳號 Beneficiary Bank No.
地址 Address	19/F, Two IFC, No. 8 Finance Street, Central, Hong Kong		
附言/備註 Remarks	"Your Albany account no." & "Product Code" (需註明“您澳本利的*帳號”和申購的“產品編號”) <small>*帳號：新開戶的客戶，如未獲發澳本利的帳號，請填寫英文全名</small>		

### 中轉銀行資料 (如需要)

#### Correspondent Bank Details (if necessary)

名稱 Name	JP Morgan Chase Bank, N.A.
國際銀行編號 SWIFT Code	CHASUS33

#### 註 Note:

- 匯款時，請在“附言/備註”一欄填上您在澳本利的帳號及申購的產品編號。如未獲發澳本利的帳號，請填寫開立帳戶使用的英文全名。聯名戶的客人，請同時寫上兩位持有人開立帳戶使用的英文全名。  
Please fill in your "Albany account no." and "product code" in remark of the payment. If you do not have an Albany account no. yet, please fill in your full name. For joint account, please fill in full name of both holders.
- 為免耽誤您的申購，請確保匯款“全額到帳”。All bank charges regarding to the payment shall be borne by client.
- 恕不接納任何第三方付款或現金存款。No Third-Party payment and/or direct cash deposit will be accepted.
- 請將匯款水單連同申購表格一併提交。Please attach the Payment Receipt/Remittance with your Subscription Form.